

Tout cela, c'est la Slovénie !

La Slovénie est un des plus petits et jeunes États ne figurant sur les cartes que depuis 1991. Sa particularité est sa situation à la croisée des Alpes, de la Méditerranée avec le mystérieux Karst, et des larges plaines de la Pannonie. La tradition naturelle et culturelle, riche et variée, a depuis toujours incité la créativité des écrivains et des artistes. Cankar, le géant de la littérature slovène, décrit la Slovénie comme un paradis aux pieds du Triglav. C'est sous de telles circonstances qu'est né l'État qui vient de dépasser la maturité. Aujourd'hui, il est membre des plus importantes organisations internationales, dont l'Union européenne et l'Otan. Il fut le premier nouvel adhérent à présider le Conseil de l'Union européenne au premier semestre de 2008.

Si la couleur verte domine dans la nature, la Slovénie est marquée par sa diversité et son dynamisme dans tous les domaines. Le Slovène est très fier des réussites de ses compatriotes et l'héritage historique, culturel et naturel représente une vraie source d'inspiration. Sur quelle autre zone géographique aussi restreinte pourrait-on admirer le kozolec, les lipizzans, la potica, les ruches décorées, l'abeille carniolienne, où pourrait-on se tracasser du duel grammatical ou étudier de nombreux dialectes ? Ou admirer de grands noms de la culture (tel que l'architecte Jože Plečnik), des inventions importantes (logarithmes), de nombreux sportifs performants, des sports nationaux (randonnée, course) et des beautés naturelles intactes. Pendant des siècles, ce tracé historique a influé sur la culture nationale et sur le caractère du jeune État.

LA SOCIÉTÉ DU CÔTÉ ENSOLEILLÉ DES ALPES

Les Slovènes sont un peu plus de deux millions et pourraient bien vivre tous ensemble dans la banlieue d'une grande ville internationale. La Slovénie compte environ 100 habitants/km², soit à peu près à la moitié de la moyenne européenne. Outre la population majoritaire d'origine nationale slovène, les zones limitrophes avec la Hongrie et l'Italie sont peuplées de ces deux minorités nationales, auxquelles la constitution assure tous les droits. Différentes ethnies provenant en général des Balkans occidentaux ont également leur domicile permanent ou temporaire en Slovénie. Les Slovènes sont patriotes et apprécient la qualité de la vie chez soi. Ils se décriraient comme travailleurs, motivés et actifs, individualistes, bon connaisseurs de langues étrangères. Ils sont fiers de leur culture et de leur langue qu'ils reconnaissent ayant une valeur importante et faisant partie de l'identité nationale. Le Triglav dans les Alpes Juliennes, le plus haut sommet, réputé symbole national, est devenu plus que cela – le symbole dont l'admiration est devenue mythique. Les Slovènes sont ouverts à la diversité. Bien qu'étant de grands

voyageurs, ils déménagent rarement. Les Slovènes sont bien instruits et ont un faible taux de chômage. Et tout comme les autres sociétés européennes modernes, ils sont confrontés au vieillissement de la population et à une faible natalité.

L'ÉTAT

La Slovénie est une République démocratique, de la génération des démocraties récentes d'Europe. Elle a proclamé son indépendance et souveraineté le 25 juin 1991, six mois après l'adoption d'une décision plébiscitaire. 88,2 % d'électeurs ont voté pour l'indépendance, le taux de participation ayant atteint 90 %. La reconnaissance internationale et l'admission à l'ONU suivent ensuite. En 2004, la Slovénie devient membre de l'UE, en 2007 elle adhère à l'union européenne monétaire suite à l'introduction de l'euro, et en 2008, elle est le premier nouvel État membre à assurer la présidence du Conseil de l'UE. Dès son âge mineur, la Slovénie est devenue un acteur international important – lieu de rencontre des dirigeants des grandes puissances mondiales, membre de nombreuses organisations internationales, pays ayant établi des relations amicales avec des pays du monde entier. Bien que jeune, la Slovénie est un pays mûr et expérimenté qui s'intègre activement dans les

La Slovénie en bref

Nom :
RÉPUBLIQUE DE SLOVÉNIE



Système politique : Démocratie parlementaire
Capitale : Ljubljana
Superficie : 20,273 km²
Population : 2,062,874 (2015)
Monnaie : Euro (1 euro = 100 cents)



Langue : le slovène ; l'italien et le hongrois dans les zones de nationalités mixtes

Indicatif téléphonie : +386
Fuseau horaire : GMT/UTC +1

I FEEL SLOVENIA

Numéros de téléphone importants :

112 Service de secours
112 Pompiers
113 Police
1188 Informations générales
1987 Assistance routière

Sites internet utiles :

Généralités sur la Slovénie : www.slovenia.si,
www.slovenia.info
Gouvernement RS : www.vlada.si
Bureau de communication : www.ukom.gov.si
Portail de la République de Slovénie : www.gov.si
Association automobile/moto de Slovénie : www.amzs.si
Météo : www.arso.gov.si



Publié par le Bureau du Gouvernement de la République de Slovénie de communication, Ljubljana, 2015

francoski jezik

mouvements internationaux. La constitution de la République de Slovénie a établi un système parlementaire basé sur la séparation des pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire. L'Assemblée nationale est l'organe législatif suprême composé de 90 députés élus pour quatre ans, dont un représentant de chacune des minorités italienne et hongroise. Le gouvernement représente l'autorité exécutive. Le Président de la République représente l'État et est le chef suprême de ses forces armées. Il est élu pour un mandat de cinq ans.

L'HISTOIRE

La Slovénie a vécu les premiers jours de son entité étatique il y a plus de mille ans, lorsque les ancêtres slaves s'établissent sur ce territoire et fondent le Duché de Carantanie. Les historiens estiment que c'était un des pays plus démocratiques et progressistes de l'époque. Il n'est donc pas surprenant si, du temps de Thomas Jefferson, les auteurs de la constitution américaine se sont aussi inspirés des principes de l'état de Carantanie. Aujourd'hui encore, chaque visiteur des plaines ou montagnes slovènes peut admirer la richesse de l'héritage culturel et la tradition. Il y a également de nombreuses traces du temps de l'autorité des Habsbourg. En effet, ce n'est qu'en 1918 que les Slovènes s'unissent

aux Croates et aux Serbes pour former le royaume qui deviendra la Yougoslavie. Après l'éclatement de la Yougoslavie socialiste en 1991, l'histoire de la Slovénie est marquée par une ère toute neuve – la Slovénie indépendante. Les élèves dans différents coins du monde penseront peut-être que l'histoire de la Slovénie est la réalisation de leurs rêves. L'identité nationale a été préservée à travers les siècles, grâce à la langue et à la culture. La création artistique des Slovènes du temps de la renaissance des nations était fortement liée à la non-existence de leur propre État. La langue slovène est devenue le noyau de l'identité nationale, et son rempart. Les autres catégories artistiques ont suivi l'exemple en contribuant plus tard au renforcement de l'identité nationale.

L'ÉCONOMIE

Les années 90 ont été marquées par le progrès économique caractérisant les économies en transition performantes, le passage à l'économie du marché fut relativement indolore. La croissance économique de la période récente est forte, voire supérieure à la moyenne de l'UE. L'emploi féminin est également des plus élevés. Les entreprises slovènes se sont affirmées au niveau national et international avec de nombreux produits performants et innovants.



I FEEL SLOVENIA

SLOVÉNIE

Špičnik. Photo: Vladimir Toš

Avez-vous entendu parler des skis Elan sur lesquels ont gagné les champions de ce sport ? Ou des barques à voile Seaway, ou des aéronefs ultra légers Pipistrel ? Peut-être de l'électroménager de qualité supérieure Gorenje ? Il est impossible d'énumérer toutes les PME hautement innovantes qui continuent à conquérir les marchés (étrangers). Plusieurs facteurs sont à l'origine de leurs bons résultats – de la diligence proverbiale des Slovènes, la situation géographique à la jonction des voies commerciales au respect de la nature, la motivation et l'innovation. Tout ceci donne à l'économie slovène un caractère exclusif. L'économie est orientée vers la prestation de services, et la Slovénie peut se vanter d'avoir des services informatiques de pointe. L'industrie pharmaceutique et de l'automobile sont bien développées. L'industrie alimentaire, les appareils électriques, la transformation de métaux et l'industrie chimique sont les plus importants secteurs économiques. Le tourisme devient également un secteur de plus en plus important.

SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT

Les scientifiques slovènes de ce jour ont la réputation de poursuivre la forte tradition scientifique de la Slovénie qui a contribué de nombreuses inventions au trésor

mondial des connaissances. Ils s'appuient sur les travaux des géants qui évoluaient à l'époque sans communications par internet et étudiaient à la lumière de chandelles : Janez Vajkard Valvazor (membre de la Société Royale de Londres, 17e siècle), Jurij Vega (tables de logarithmes, 18e siècle), Jožef Stefan (loi sur le rayonnement, 19e siècle), Fritz Pregl (prix Nobel de chimie, début du 20e siècle), ou Herman Potočnik Noordung, ingénieur astronautique. L'œuvre de ces pionniers se poursuit dans le domaine de la recherche et développement dans la Slovénie actuelle. Les activités de recherche et développement sont complexes et connues dans le monde entier, grâce au maintien des plus hauts standards de qualité. Dans certains domaines, tels que les sciences de l'informatique ou des nanotechnologies, la Slovénie est classée parmi les meilleurs pays du monde. Les connaissances représentent un des piliers du développement national, la politique des recherches étant appliquée en Slovénie comme dans tous les pays développés modernes. Depuis 1991, la Slovénie participe activement aux programmes de recherche et développement de l'UE, et a déjà participé à plus de mille projets des programmes-cadres de recherche européens.

Tourisme

Toute saison est bonne pour visiter la Slovénie. Cette partie verte de l'Europe est un lieu vraiment particulier – où que vous traversiez la frontière, vous êtes reçu par une diversité exceptionnelle de paysages spectaculairement métamorphosés; population aimable, cuisine excellente, stations thermales, fermes touristiques et activités sportives offrent des alternatives pour chacun. Un vrai paradis pour se faire dorloter.

Un court voyage d'un peu plus de deux heures vous amène du bleu méditerranéen aux monts alpins. Les plaines pannoniennes ne sont pas loin, ni les douces collines arrondies de la Dolenjska. Quelque part en cours de route, le mystérieux Karst avec son monde souterrain. Le point commun de tout cela étant la couleur verte et bien évidemment la nature vierge. Sans parler des sources thermales ! Tout est proche et facilement accessible, la visite de la Slovénie devient une expérience qu'on souhaite vivre encore et encore !

En Slovénie, le soleil brille plus de 2000 heures par an, chaque saison offre un repos agréable. Des lieux magnifiques attirent des visiteurs, même les plus exigeants. Les terrains de golf, les pistes de ski, différentes capacités sportives, les activités d'adrénaline et autres ne laisseront pas déçus les enthousiastes sportifs. Le cyclisme, la randonnée, les sports extrêmes et diverses manifestations récréatives sont disponibles.

Que préfèrent les étrangers qui visitent la Slovénie ? Ce sont d'abord des sentiments enthousiastes. Ce sont ensuite les réponses confirmant que la Slovénie est un pays qui apaise l'esprit et éveille le corps, notamment par sa nature vierge, son climat doux, son hospitalité, sa population aimable et ses nombreuses sources thermales. Ils aiment ajouter que la grandeur de la Slovénie réside dans la richesse de sa diversité, dans les valeurs mises en place à travers des siècles en coopération entre l'homme et la nature, et que la Slovénie est un pays propre, moderne et sans risques. Pas de raison de ne pas leur croire.



Parc naturel de Logarska dolina. Photo : Jakše-Jeršič



Chevaux lipizzans sont race célèbre de cheval qui est originaire de la Slovénie. Photo : Darinka Mladenovič

Les plaisirs culinaires de la Slovénie

L'image culinaire de la Slovénie moderne reflète les cultures et civilisations des régions alpine, méditerranéenne et pannonienne. Les siècles de développement social et historique y ont créé des variétés spécifiques de culture et de style de la vie qui résultent en une diversité unique et originale, y compris dans le domaine culinaire.

La cuisine slovène traditionnelle est basée sur les céréales, produits laitiers, viandes, poisson, légumes, pommes de terre, olives et jambon cru. En fonction de la région, bien évidemment, elle réunit les influences rurales et urbaines avec celles de différents ordres monastiques. Outre l'offre culinaire, la diversité de la carte des vins slovènes assure les plus grands plaisirs gastronomiques. Les bon-vivants parfaits peuvent également bénéficier des services de stations thermales et stations de cures, de fermes touristiques et de restaurants de qualité supérieure.



La potica, traditionnellement servie lors des fêtes. Photo : Tomo Jeseničnik



Les grottes de Škocjan. Photo : Jakše-Jeršič



Piran, cité médiévale située au bord de l'Adriatique. Foto : Jakše-Jeršič

La culture et les arts

L'art et la culture occupent une place particulière dans l'histoire slovène, ils ont permis aux Slovènes de compenser l'absence d'institutions nationales politiques et gouvernementales. Les Slovènes ont un lien très étroit avec la culture nationale, et s'enorgueillissent d'un réseau développé d'institutions, d'organisations et d'associations culturelles. La riche vie culturelle se développe tant dans les plus grandes villes que dans pratiquement tous les recoins de la Slovénie. Presque chaque Slovène a une âme de poète, peintre, chef, danseur, oenologue, musicien, metteur en scène, acteur, blogueur, tailleur dans le bois. Il sait transformer tout ce qu'il aime en

art. Outre les métiers d'artisanat d'art transmis de génération en génération depuis des siècles, les Slovènes ont du succès dans diverses catégories d'arts modernes, accessibles à toutes les générations.

Les manifestations culturelles sont incroyablement bien visitées – différents festivals (notamment d'été) enthousiasment les spectateurs venant de près et de loin. Le théâtre et les concerts sont très appréciés. Nous aimons lire et nous sommes fiers de notre tradition culturelle. A noter France Prešeren, le poète qui est l'orgueil de la poésie slovène et auteur de l'hymne national « Zdravljica » (« Le Toast »), invitation à la coexistence des nations et un toast à tous les hommes de bon cœur.



Les kurenti, figures typiques du carnaval de Ptujsko polje. Photo : Tomo Jeseničnik



Dentelle d'Ildrija. Photo : Jaka Vinšek



Groupe musical slovène Perpetuum Jazzile. Photo : Irena Herak/Minutainmanj



Scène de ballet de Ljubljana. Photo : SNG Opera a balet

I feel Slovenia ou « le vert slovène »

La Slovénie se présente avec sa marque déposée « I feel Slovenia », basée sur la couleur verte, car plus de la moitié du pays est couverte de forêts. Cette marque exprime l'équilibre entre la nature et le zèle des Slovènes, il parle de la nature vierge et la volonté de la préserver.

Plus de la moitié du pays est boisée – le vert est effectivement la couleur prédominante en Slovénie, « le vert slovène » qui exprime l'équilibre entre le calme de la nature et le zèle des Slovènes. Elle parle de la nature vierge et de notre volonté de la préserver dans cet état. Elle symbolise l'équilibre d'un style de vie qui réunit l'agitation agréable dans laquelle nous satisfaisons nos désirs personnels et la vision commune d'aller en avant, avec la nature. Le vert slovène décrit l'orientation des slovènes vers l'élémentaire, ce qu'ils ressentent sous leurs mains. Et finalement, le vert slovène parle de l'harmonie des sens qui nous permettent de vivre la Slovénie. La Slovénie ne se mémorise pas par ses images. Le souvenir de la Slovénie associe le parfum de la forêt, le clapotement d'un ruisseau, le surprenant goût de l'eau et la douceur du bois. La Slovénie se sent.



Ljubljana. Photo : Bureau de communication